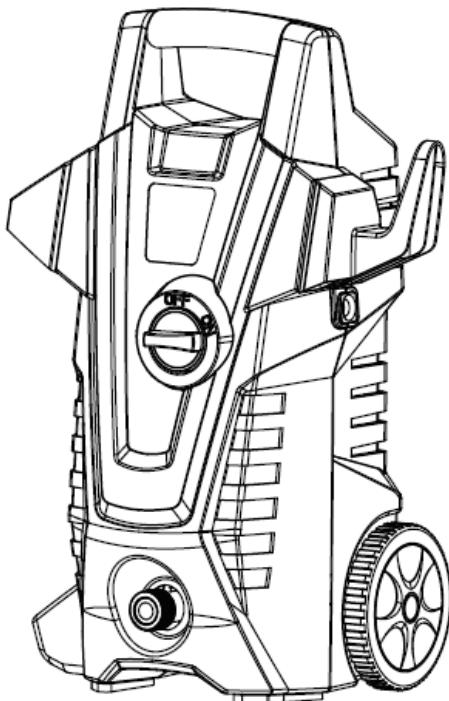




## KÄYTTÖOHJE • BRUKSANVISNING



**PAINEPESURI  
HÖGTRYCKTVÄTT**

**DAR0362**



**VAROITUS: Lue ohjeet huolellisesti ennen laitteen käyttöä.**

**VARNING: Läs bruksanvisningen innan du använder maskinen.**

**Käännös alkuperäisohjeista  
Översättning av originalanvisningarna**

Hyvä asiakas

Kiitos että valitsit WASSERMANN PRO-tuotteen.

Tässä tuotteessa yhdistyvät huipputeknikka ja hiottu ammattitaito, jotka takaavat vakaan laadun ja erinomaisen suorituskyvyn.

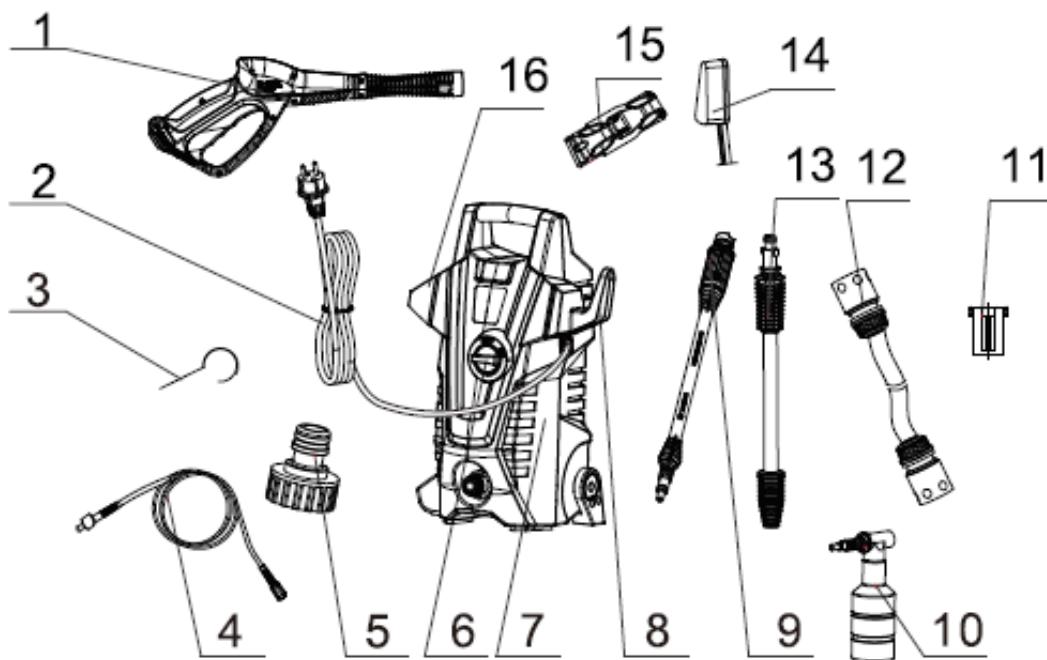
Lue tämä käyttöohje huolellisesti, jotta opit käyttämään laitetta oikein. Noudata käyttöohjeita. Jatkuvan tuotekehitystyön johdosta pidätämme itsellämme oikeuden muuttaa tuotetta ilman ennakkoilmoitusta.

Tämä malli on HP18-sarjamme pienin, viimeksi kehitetty malli.

Kyseessä on kotitaloudessa käytettävä painepesuri jota voidaan käyttää seuraavissa töissä:

1. Autojen, moottoripyörrien, sähköautojen ja muiden moottoriajoneuvojen pesu
2. Veden ruiskutus puutarhassa
3. Kasvinsuojueluaineiden ruiskutus, steriloointi jne.
4. Manuaalisesti vaikeasti puhdistettavien seinäpintojen, ikkunoiden, lattioiden, kylpyhuoneiden, WC-altaiden ja nurkkien puhdistukseen
5. Erilaisten työkappaleiden muotojen puhdistaminen, etenkin jotkin vaikeasti puhdistettavat paikat, esim. pohjareiät, kolot jne.

## OSALUETTELO



- |                          |  |
|--------------------------|--|
| 1. Pistoolin kahva       | 10. Pesupullo (lisävaruste)              |
| 2. Johto                 | 11. Tulosuodatin                         |
| 3. Neula                 | 12. Vedenottoletku (lisävaruste)         |
| 4. Korkeapaineletku      | 13. Turbosuihkuputki (lisävaruste)       |
| 5. Tulovesiliitin        | 14. Kiinteä pesuharja (lisävaruste)      |
| 6. Kytkin                | 15. Lisävarusteiden pidike (lisävaruste) |
| 7. Runko                 | 16. Pistoolin säilytyskoukku             |
| 8. Johdon säilytyskoukku |  |
| 9. Suihkuputki           |  |

(Käyttäjän on kiinnitettävä lisävarusteet niitä koskevien ohjeiden mukaan.)

## TEKNISET TIEDOT

Tuotenumero	DAR0362 (HP18140S)
Nimellisjännite	230V~, 50 Hz
Nimellisteho	1400 W
Suojausluokka	II
Kotelointiluokka	IPX5
Maksimipaine	105 bar
Nimellisvirtaus	6,0 l/min
Käyttölämpötila	0...+40°C
Maks. tulopaine	7,0 bar (0,7 MPa)
Äänenpainetaso	LpA = 92 dB(A) kPa = 3 dB
Äänen tehotaso	LWA = 96 dB(A)
Tärinäärvo	Ah = 2,8 m/s <sup>2</sup> K <sub>ah</sub> = 1,5 m/s <sup>2</sup>
Paino	6,3kg/5,5kg

Seuraavat huomiosanat ja merkitykset antavat käyttäjälle tietoa laitteen käyttöön liittyvän vaaran vakavuudesta.

SYMBOLI	MERKKI	MERKITYS
	VAARA	Osoittaa uhkaavaa vaaratilannetta, joka johtaa kuolemaan, jos annettua tietoa ei oteta huomioon.
	VAROITUS	Osoittaa mahdollisesti vaarallista tilannetta, joka voi johtaa kuolemaan tai vakaviin vammoihin, jos annettua tietoa ei oteta huomioon.
	HUOMIO	Osoittaa mahdollisesti vaarallista tilannetta, joka saattaa johtaa vähäisiin tai lieviin vammoihin, jos annettua tietoa ei oteta huomioon.
	HUOMIO	(Ilman turvavaroitusta) Osoittaa tilannetta, joka saattaa johtaa omaisuusvahinkoon.

## TÄRKEÄT TURVALLISUUSOHJEET



### VAROITUS!

Tämä laite ei ole tarkoitettu lasten tai muiden henkilöiden käytettäväksi ilman apua tai valvontaa, jos heidän fyysiset, aistilliset tai henkiset kykynsä estävät heitä käyttämästä laitetta turvallisesti. Lapsia on valvottava eikä heidän pidä antaa leikkiä laitteella.

Tarkasta huolellisesti ennen käynnistystä, ettei laitteessa ole vikoja. Jos havaitset vikoja, älä käynnistä pesuria vaan ota yhteys jälleenmyyjään.

## TURVALLISUUS: KIELLOT



1. ÄLÄ käytä laitetta herkästi syttyvien tai myrkyllisten nesteiden tai minkään valmisteen kanssa, joka ei ole yhtensopiva tämän laitteen oikean toiminnan kanssa. RÄJÄHDYS- TAI MYRKYTYSVAAARA



2. ÄLÄ suuntaa vesisuihku laitetta itseään, sähköosia tai muita sähkölaitteita kohti. SÄHKÖISKUN VAARA



3. ÄLÄ suuntaa vesisuihku ihmisiä tai eläimiä kohti. TAPATURMAVAARA



4. ÄLÄ tartu tulppaan tai pistokkeeseen märillä käsillä. SÄHKÖISKUN VAARA



5. ÄLÄ anna lasten tai taitamattomien henkilöiden käyttää laitetta. TAPATURMAVAARA



6. ÄLÄ käytä laitetta ulkona sateella. OIKOSULKUVAARA



7. ÄLÄ käytä laitetta, jos sähköjohto on vahingoittunut. SÄHKÖISKU- JA OIKOSULKUVAARA



8. ÄLÄ käytä laitetta, jos jotkin tärkeät osat, kuten sähköjohto, korkeapaineletku, pistooli tai turvalaite jne. ovat vaurioituneet. RÄJÄHDYS- JA SÄHKÖISKUVAARA



9. ÄLÄ lukitse liipaisinta auki -asentoon. ONNETTOMUUSVAARA



10. Tarkista, että laitteessa on arvokilpi. Jos sitä ei ole, ota yhteys jälleenmyyjään. Älä käytä laitetta, jossa ei ole arvokilpeä, koska silloin ei voi olla varma sen turvallisuudesta.



11. ÄLÄ peukaloi tai säädä varoventtiiliin tai turvalaitteiden säätöjä. RÄJÄHDYSVAARA



12. ÄLÄ muuta suihkusuuttimen alkuperäistä halkaisijaa ja muita käyttöasetuksia.



13. Varmista, että korkeapaineletku ei puristu autoa tai muita raskaita esineitä vasten tai että terävät esineet eivät katkaise sitä.



14. ÄLÄ siirrä laitetta vetämällä sähköjohdosta. OIKOSULKU- JA SÄHKÖISKUVAARA

15. ÄLÄ jätä laitetta ilman valvontaa. ONNETTOMUUSVAARA

16. ÄLÄ siirrä laitetta korkeapaineletkusta vetämällä. RÄJÄHDYSVAARA

17. Korkeapaineella tuleva suihku voi olla vaarallinen, jos se suunnataan renkaita, renkaiden venttiileitä tai muita paineenalaisia osia kohti. Älä käytä pyörivää suutinsarjaa ja pidä puhdistuksessa vähintään 30 cm:n suihkuetäisyys. RÄJÄHDYSVAARA

18. ÄLÄ käytä tätä laitetta helposti särkyvien esineiden puhdistamiseen. RIKKOUTUMISVAARA

19. Tarkista, että sähköjännite ja taajuus vastaavat painepesurin arvokilvessä annettuja arvoja.



20. Laitteen liittäminen on sallittu ainoastaan verkkovirtalähteeseen, joka on varustettu asianmukaisella maadoituksella.



21. ÄLÄ käytä laitetta sateella sähköiskun välttämiseksi. ÄLÄ käytä laitetta, jos olet juonut alkoholia, ottanut lääkkeitä tai olet väsynyt.

22. ÄLÄ suuntaa vesisuihkuja heikkoja seiniä kohti vahingoittumisen ja vaaran välttämiseksi.

23. Käytä jatkojohtoa, jossa on vesitiivis tulppa ja pistoke. Tulpan ja sähköjohdon liittämisen tai vaihdon SAA tehdä vain ammattihenkilö.

24. ÄLÄ irrota pistoketta rajusti vetämällä. Pidä sähköjohto kaukana tulesta ja terävistä esineistä.

25. Katkaise virransyöttö heti, jos laitteeseen tulee käyttöhäiriö tai se pysäähtyy, ja selvitä syy ennen laitteen uudelleen käynnistämistä.



26. Varmista, että laite seisoo kuivalla pinnalla.

## TURVALLISUUS: KEHOTUKSET



1. Kaikki virtajohdot ON SUOJATTAVA vesisuihkulta. OIKOSULKUVAARA



2. Laitteen SAA KYTKEÄ AINOASTAAN asianmukaiseen virtalähteeseen kaikkien sovellettavien määräysten mukaan. SÄHKÖISKUN VAARA

Vikavirtasuojakytkin tarjoaa lisäsuojaa käyttäjälle. Ammattihenkilön ON asennettava ilman pistoketta oleva laite. Käytä vain tarkoitukseen hyväksyttyjä jatkojohtoja, joissa on riittävä johdon poikkileikkauspinta-ala.



3. Korkea paine voi saada veden tai irtoavat partikkelit kimpoamaan takaisin: käytä silmäsuojaimia, kuulosuojaimia, suojavaatteita ja varusteita, jotka varmistavat turvallisuutesi. TAPATURMAVAARA



4. Pistoke ON irrotettava laitteen sulkemisen jälkeen, sillä muutoin laite saattaisi käynnistyä automaattisesti tai palaa.



5. Pidä pistoolista lujasti kiinni ennen laukaisemista. TAPATURMAVAARA



6. NOUDATA paikallisen vesihuoltolaitoksen vaatimuksia. Standardin EN 12729 (BA) mukaan laitteen saa liittää juomavesihuoltoon vain, jos syöttöletkuun on asennettu takaisinvirtauksen estoventtiili ja vedenpoisto. SAASTUMISVAARA



7. Vain ammattihenkilö SAA suorittaa sähköosien huollon ja korjauksen.  
ONNETTOMUUSVAARA



8. Sulje laite, katkaise virran- ja vedensyöttö. Ennen kuin irrotat letkun laitteesta, vapauta jäänöspaine laukaisemalla pistooli. TAPATURMAVAARA



9. Tarkasta aina ennen laitteen käyttöä, että kiinnitysruuvit eivät ole löystyneet eikä pesurissa ole murtuneita tai kuluneita osia. ONNETTOMUUSVAARA



10. KÄYTÄ AINOASTAAN pesuaineita, jotka eivät syövytä korkeapaineletkun tai sähköjohdon pinnoitemateriaaleja. RÄJÄHDYS- JA SÄHKÖISKUVAARA



11. VARMISTA, että ihmiset tai eläimet ovat 15 metrin vähimmäisetäisyydellä laitteesta. TAPATURMAVAARA

12. Laitteen on SEISOTTAVA pystyasennossa kun sitä käytetään.

13. Tätä laitetta EI saa säilyttää kosteassa ympäristössä.

14. Kun pysäytät laitteen, sulje laitteen kytkin ennen pistokkeen irrottamista.

15. Turvallisuuden vuoksi käytä ainoastaan alkuperäisiä tai valmistajan hyväksymiä varaosia.

## TURVALLISUUS: TIEDETTÄVÄT ASIAT

### Huomio - vaara!

#### 1. Älä peukaloi tai säädä varoventtiilin säätöjä.

Varoventtiili ja/tai paineenrajoitusventtiili.

Varoventtiili on myös paineenrajoitusventtiili.

Kun pistoolin liipaisin vapautetaan, venttiili avautuu ja vesi kiertää uudelleen pumpun imuaukon kautta tai tyhjentyy maahan.

#### 2. Turvalukko (katso pistoolin ja letkun liittäminen)

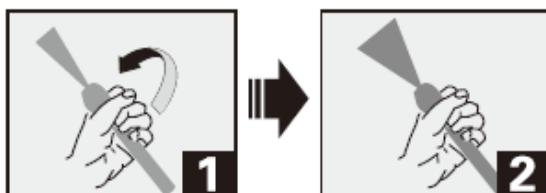
Estä veden suihkuttaminen vahingossa.

#### 3. Ilman ulostuloaukko on muovikotelossa EIKÄ sitä saa tukkia käytön aikana, sillä muutoin on olemassa tulipalo- tai sähköiskuvaara.

## KÄYTTÖVAIHEET

1. Nosta kone pystyn tasaiselle alustalle.
2. Tarkista vedentulosuodatin varmistaaksesi, ettei se ole tukossa.
3. Käytä pesuainetta, sillä siten saat paremman pesutuloksen.
4. Liitä suutin suihkuputkeen ja suihkuputki pistoolin kahvaan. (Laite pysähtyy.)
5. Liitä pistooli korkeapaineletkuun.
6. Päästää irti korkeapaineletkusta, jotta se ei väänny.
7. Liitä letku veden ulostuloon.
8. Liitä vedensyöttöletku koneen vedentulloon.
9. Liitä syöttöletkun toinen pää vesilähteeseen.
10. Paina pistoolin liipaisinta ja avaa vesihana poistaaksesi ilman koneen sisältä.
11. Laita pistoke pistorasiaan ja käynnistä kone.
12. Käännä suutinta, kunnes vesisuihku on haluamasi muotoinen. Katso kuvat 1 ja 2.

13. Sulje vesihana ja kytkin käytön jälkeen. Kytke laite lopuksi irti pistorasiasta.



## **VARASTOINTI JA VARASTOINTIYMPÄRISTÖ**

### **Varastointiohjeet**

1. Kytke laite pois päältä (OFF).
2. Sulje vesihana.
3. Irrota pistoke pistorasiasta.
4. Vapauta jäähinnospaine pistoolista, kunnes kaikki vesi on tullut ulos suuttimesta.
5. Tyhjennä ja pese pesuainesäiliö puhtaaksi työskentelyn päätyttyä. Pese säiliö puhtaalla vedellä, älä käytä puhdistusainetta.
6. Kytke pistoolin turvalukko päälle.

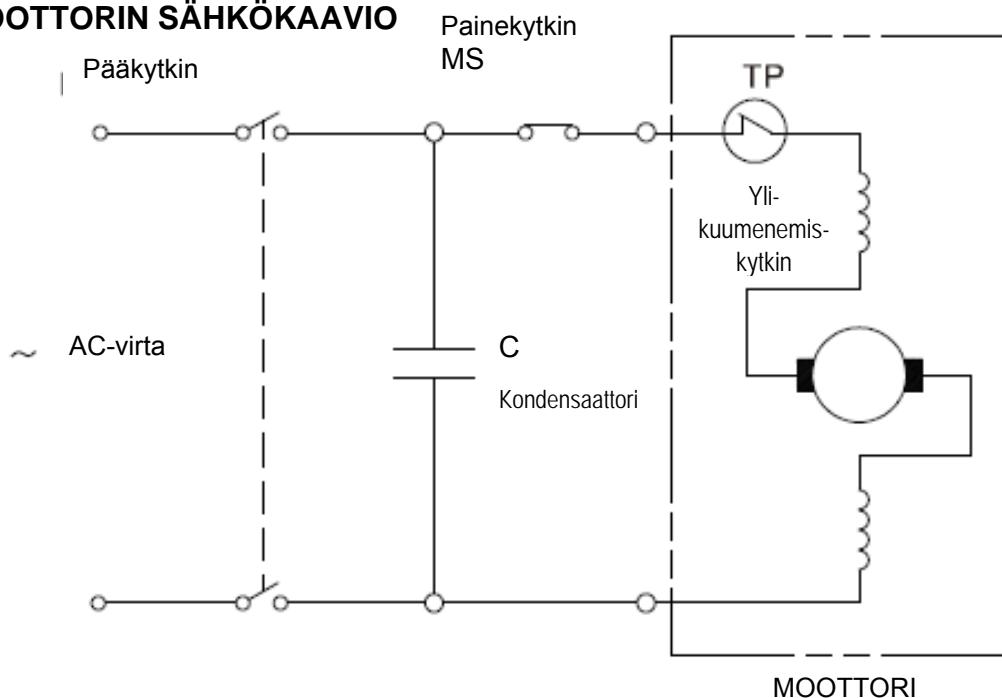
### **Varastointiympäristö**

1. Lämpötilan tulisi olla 0...+60 °C.
2. Laitetta EI saa laittaa kosteaan ympäristöön pitkäksi ajaksi.
3. Käsittele laite ei-syövyttäväällä, myrkyttömällä pakkasnesteeillä ennen talivarastointia.

## **PÄÄOMINAISUUDET**

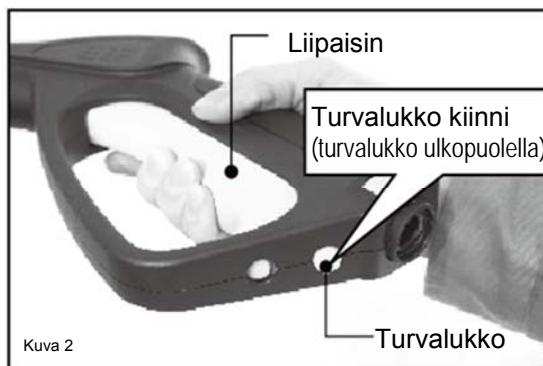
1. Konetta on helppo liikuttaa kestävien ja käytännöllisten pyörien ansiosta.
2. Kevyt laite on helposti liikuteltava.
3. Tehokas harjamoottori.
4. Vedenpaine on 20 kertaa korkeampi kuin vesijohtoveden paine ja 1,5 kertaa korkeampi kuin autonpesuhallin vedenpaine. Helppo ja kätevä käyttää kaikkeen kotitaloudessa tapahtuvaan puhdistukseen.
5. Automaattinen pysäytystoiminto säästää energiaa ja rahaa.
6. Saatavana on pistooliin liitettävä pesuainepullo pintyneimmänkin lian puhdistamista varten.
7. Kannettava, pystyssä seisova, yksiosainen kone, jossa on irrotettava pistooli ja suihkuputki.
8. Koneen runko on erittäin lujaa teknistä muovia. Ripustuskoukku johdon ja pistoolin säilytykseen.
9. Osien säilyttämisen ergonomia on huomioitu: tarvittaessa voidaan asentaa lisävarusteiden pidike ja kiinteää harja tai pyörivää harja voidaan käyttää kätevästi.
10. Moninkertainen veden suodatusjärjestelmä, soveltuu monenlaisiin vesilähteisiin.
11. Vesisuihkon muoto on säädettävissä monien eri pesutoimintojen tarpeisiin: viuhkamainen, kartiomainen tai viivamainen.
12. Itseimujärjestelmän ansiosta painepesuria voidaan käyttää ilman paineellista vesijohtovettä.
13. Lentokoneen muoto saa sen näyttämään muodikkaalta.

## HARJAMOOTTORIN SÄHKÖKAAVIO



## PISTOOLIN LIITTÄMINEN KORKEAPAINELETKUUN

Lue alla olevat käyttöohjeet huolellisesti ja noudata niitä, jotta voit välttää laitteen asennuksessa ja käytössä mahdollisesti ilmeneviä ongelmia. Jos laitteeseen tulee vika yhteensopimattomien lisävarusteiden vuoksi, ota yhteys jälleenmyyjään vaihtoa varten.



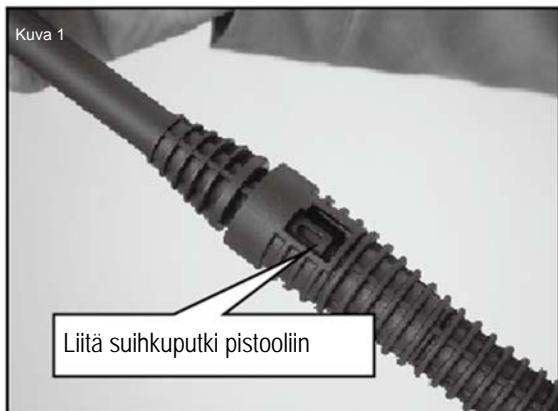
**Turvalukon käyttö:** Työnnä turvalukko sisään ja paina liipaisinta (kuva 1). Vapauta liipaisin ja paina turvalukko ulos liipaisimen lukitsemiseksi (kuva 2).



Kuva 1

Kuva 2

**Letkun ja pistoolin liittäminen:** Paina lukko alas ja laita letkun liitin reikään. Vapauta lukko ja liitintä on valmis. Turvallisuuden vuoksi vedä paineletkusta varmistaaksesi, että liitintä on tiukka.



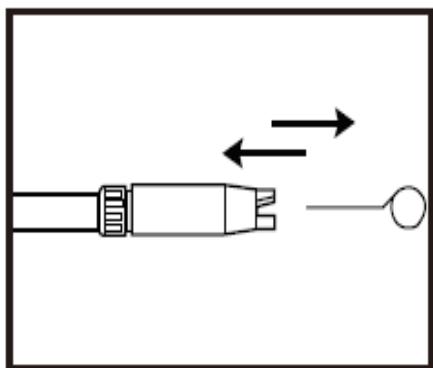
**Pistoolin ja suihkuputken liittäminen:** Liitä suihkuputki pistooliin (ks. kuva 1) ja kierrä suihkuputkea myötäpäivään, kunnes se asettuu kuvan 2 osoittamaan asentoon. Testaa liitintä vetämällä suihkuputkea. Siten voit varmistaa, ettei se irtoa ja aiheuta vahingonvaaraa.

**Jos laitteen yhteydessä on pesuaineepullo, liitä se pistooliin seuraavasti:**



**Suihkuputken pään säätö:** Kun kierrät suihkuputken päättä, kahden metallilevyn välinen aukko suurenee tai pienenee. Kun kierrät suihkuputken päättä myötäpäivään, vesisuihku on viuhkamaista (kuva 1). Kun kierrät putken päättä vastapäivään, vesisuihkuun muoto on viivamainen (kuva 2).

#### Suuttimen puhdistus:



Jos suutin on täysin tai osittain tukossa, se voi alentaa vesisuihkuun painetta ja saada koneen tärisevästi tai pysähtymään. Puhdista tukkeutunut suutin seuraavien ohjeiden mukaan:

1. Kytke laite pois päältä ja katkaise virransyöttö.
2. Katkaise vedentulo ja paina liipaisinta pari kolme kertaa paineen vapauttamiseksi laitteesta.
3. Irrota suihkuputki ja pistooli.
4. Kierrä suihkuputken päättä niin, että molemmat metallilevyt ovat täysin erillään.
5. Poista lika suuttimesta neulalla tai pyöreillä paperiliittimillä.
6. Puhdista lika pesemällä suutin (juoksuta vettä suuttimen läpi 30–60 sekuntia).



Kuva 1



Kuva 2



Kuva 3

#### Korkeapaineletkun liittimen ja laitteen ulostuloletkun liittäminen:

Työnnä letkun liitin laitteen ulostuloletkuun ja kierrä letkun liittimen ruuvi tiukasti kiinni (ks. yllä olevista kuvista).



**Vedenottoletkun pikaliittimen asennus:** Liitä pikaliitin tulovesiliitintään (ks. yllä olevista kuvista)



**Kytkimen käyttö:** Kytke laite päälle käänämällä kytkin ON-asentoon ja pois päältä käänämällä kytkin OFF-asentoon. Tarkista ennen laitteen käytämistä, että kytkin on OFF-asennossa.

## VEDENTULOSUODATTIMEN ASENNUS JA KÄYTTÖ

Erikoisten vesiolosuhteiden ja laitteen miellyttävän käytön takaamiseksi on laitteeseen lisätty ylimääräinen ulkopuolinensuodatin. Lue seuraavat ohjeet huolellisesti.

1. Ota suodatin pussista, avaa laitteen putki ja irrota tiiviste.



2. Asenna suodatin paikalleen ja laita tiiviste kuvan osoittamaan paikkaan.



3. Tulovesiliitintä on kuvattu alla  
olevassa kuvassa.
4. Ota tulovesiletkun kansi pois.
5. Liitä kuvan 2 suodatin kuvan 4 tulovesiletkun.



6. Asenna kuvan 3 tulovesiliitin suodattimen  
toiseen päähän.
7. Liitä tulovesiletku  
tulovesiliitintään.



**Huomautus:** Käytössä suodattimen siivilä tulee välillä puhdistaa, erityisesti silloin kun veden laatu ei ole hyvä.

## PAINEPESURIN ITSEIMEVÄ TOIMINTO

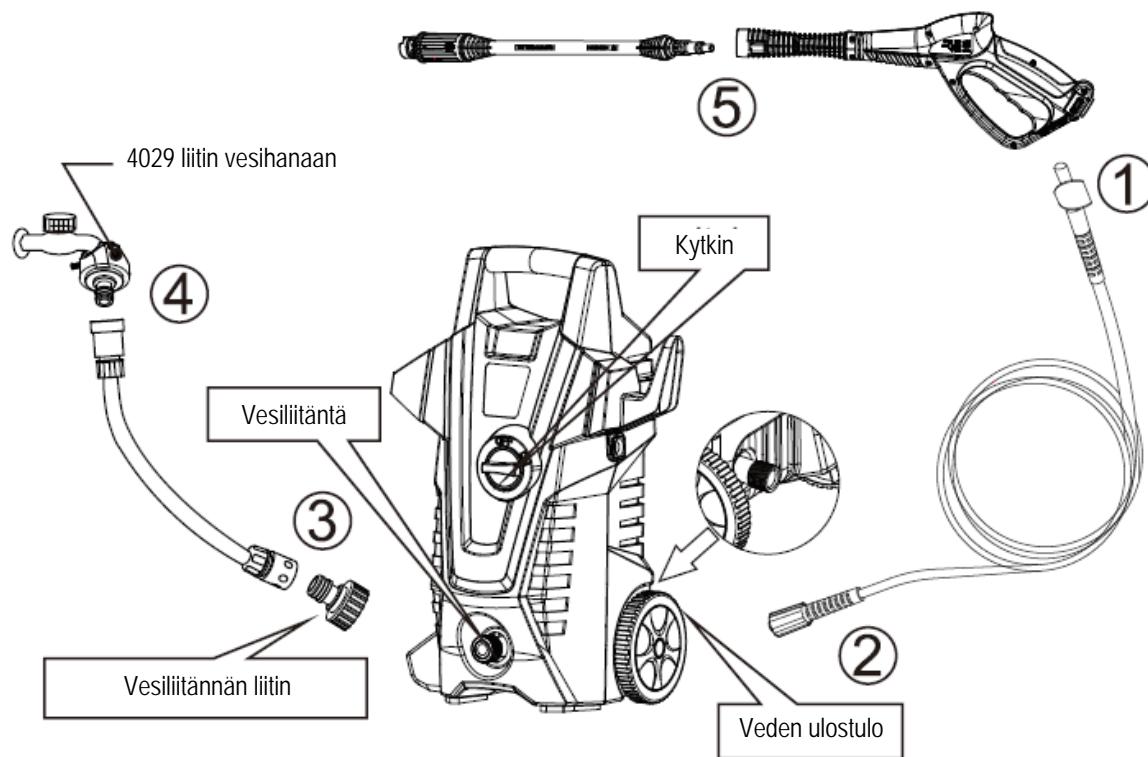
Kiitos, että ostit itseimevän painepesurin. Lue ohjeet huolellisesti ennen laitteen käyttöä.

1. Sopiva ympäristö: ympäröivä lämpötila  $\leq 45^{\circ}\text{C}$ , käsittely ei-syövyttäväällä nesteellä, jonka lämpötila on  $\leq 60^{\circ}\text{C}$  ja viskositeetti  $\leq 100 \text{ cP}$  (kuten vesijohtovesi, kaivovesi, sadevesi jne.).
2. Itseimevää painepesuri eroaa tavallisesta painepesurista tärkeän toiminnon osalta: itseimu. Tämän toiminnon ansiosta painepesuri voi automaattisesti ottaa vettä vesisäiliöstä tai kaivosta (1 metrin imu).
3. Käyttöympäristö: Painepesuri toimii vesijohtoverkkoon liitetynä. Jos vesijohtovettä ei ole, vesilähteinä voivat olla vesisäiliö, vesitynnyri tai kaivo.
4. Imu: imu (imettävän veden korkeus)  $\geq 1 \text{ m}$ , oltava alle  $1,5 \text{ m}$ .
5. Tarvittava aika: Kun painepesuri käyttää itseimua, se kestää  $\leq 30 \text{ s}$ . Suihkuputken pitää olla alhaisen paineen asennossa (katso kuva 11).

Jos vettä ei tule 60 sekunnin kuluttua, pysäytä laite ja tarkista seuraavat seikat:

1. Imevän veden korkeus on liian suuri, sen pitää olla alle 1,5 metriä.
2. Vedenottoletku ei ole vedessä tai veden pinnalla.
3. Suodatin on tukossa.
4. Suihkuputki on korkean paineen asennossa.
6. Kun käytät itseimevää toimintoa, käyttöpaine on hieman alempi kuin tavallinen käyttöpaine. Jos paine on paljon alhaisempi, tarkista onko suihkuputki tai suodatin tukkeutunut.
7. Jos suihkuputki ei ole tyypipäi korkea-alhainen, itseimujärjestelmää voi käyttää normaalisti, mutta vedentulo kestää kauemmin (noin 30–50 sekuntia).

## PAINEPESURIN ASENNUS



## SUOSITELTU MENETTELY

- ① Letku pistooliin → ② letku veden ulostuloon → ③ vedenottoletku pikaliittimeen → ④ vedenottoletku vesihanaan → ⑤ suihkuputki pistooliin → vedä suihkusuutin alhaisen paineen tilaan, avaa vesihana ja liipaise pistoolista poistaaksesi ilman laitteesta → kytke virransyöttö päälle → kytke laite päälle → vaihda korkean paineen tilaan → aloita työskentely

Huomautus: Liitä vedenottoletku vesihanaan pikaliittimellä 4029 (lisävaruste), jonka voit tarvittaessa ostaa paikalliselta jälleenmyyjältä.

## ONGELMAT JA RATKAISUT

ONGELMA	MAHDOLLINEN SYY	RATKAISU
Pumppu ei saavuta työpainetta	Kulunut suutin	Vaihda suutin
	Likainen vedensuodatin	Puhdista suodatin
	Alhainen vedentulopaine	Kierrä vesihana kokonaan auki
	Järjestelmään imetyy ilmaa	Tarkista letkun liittimiin tiiveys
	Pumpussa on ilmaa	Sammuta laite ja paina ja vapauta pistoolin liipaisinta, kunnes vesi tulee ulos tasaisena virtana. Kytke laite takaisin päälle.
	Säädettävä suutin ei ole asetettu oikein paikoilleen	Kierrä säädettävää suutinta
Paine putoaa käytön aikana	Termostaattiventtiili lauennut	Odota, kunnes veden lämpötila on palautunut sopivaksi
	Vedenotto ulkopuolisesta säiliöstä	Liitä laite vesijohtoverkkoon
	Tulovesi liian kuuma	Laske tuloveden lämpötilaa
	Suutin tukossa	Puhdista suutin
	Yhdensuuntaisventtiilin O-rengas särkynti	Vaihda osa
Moottori "ääntelee", mutta ei käynnisty	Imusuodatin likainen	Puhdista suodatin
	Riittämätön virtalähde	Tarkasta, että virtalähteestä jännite on sama kuin tyypikilvessä ilmoitettu
	Jännitehäviö jatkojohdon käytön johdosta	Tarkista jatkojohdon ominaisuudet
	Laitetta ei ole käytetty pitkään aikaan	Ota yhteyttä lähimpään valtuutettuun huoltokeskukseen
Vesivuoto	Ongelmia TSS-laitteen kanssa	Ota yhteyttä lähimpään valtuutettuun huoltokeskukseen
	Tiivisteet kuluneet	Anna tiivisteidensä vaihto lähimman valtuutetun huoltokeskuksen tehtäväksi
	Varoventtiili lauennut ja vapauttaa painetta	Ota yhteyttä valtuutettuun huoltokeskukseen
Laite pitää kovaa ääntää	Vesi on liian kuumaa	Laske lämpötilaa (katso tekniset tiedot)

ONGELMA	MAHDOLLINEN SYY	RATKAISU
Öljyvuoto	Tiivisteet kuluneet	Ota yhteyttä lähimpään valtuutettuun huoltokeskukseen
Vain TSS-numero	Suutin tukossa	Puhdista suutin
	Korkeapainejärjestelmä tai pumpun hydraulipiiri ei ole vesitiivis	Ota yhteyttä lähimpään valtuutettuun huoltokeskukseen
Vain TSS-mallit: laite toimii katkonaisesti	Heikkotehoinen varoventtiili tai tukkeutunut suutin	Puhdista suutin tai ota yhteyttä lähimpään valtuutettuun huoltokeskukseen
Vettä ei tule pistoolia liipaistaessa	Suutin tukossa	Puhdista suutin
Ei ota pesuainetta	Säädettävä suutin korkean paineen asetuksessa	Aseta suutin alhaisemman paineen asetuksen mukaan
	Pesuaine liian tiivistä	Ohenna pesuaine vedellä
	Käytetään korkeapaineletkun jatkojohtoa	Asenna alkuperäinen letku
	Pesuainepiirissä sakkaa tai tukkeumia	Huuhtele puhtaalla vedellä ja poista kaikki tukkeumat. Jos ongelma jatkuu, ota yhteyttä valtuutettuun huoltokeskukseen

**Huomautus:** Jos moottori on käynnistynyt, mutta ei käynnisty uudelleen työn aikana, odota pari kolme minuuttia (ylikuormasuoja on lauennut) ennen uudelleen käynnistämistä. Jos ongelma vielä toistuu, ota yhteyttä lähimpään valtuutettuun huoltokeskukseen.

**Huomautus:** Pesuainepullo, vedenottoletku, kiinteä harja ja pyörivä harja ovat lisävarusteita.

Tämä laite ei ole tarkoitettu lasten tai sellaisten henkilöiden käyttöön, joiden fyysinen, aistillinen tai henkinen toimintakyky on rajoittunut tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa laitteen käytöstä, elleivät he ole saaneet opastusta laitteen käyttöön ja käyttöä valvoa tai ohjaa käytön turvallisuudesta vastaava henkilö.

Lapsia tulisi valvoa, etteivät he leiki tämän laitteen kanssa.

Jos virtajohto on vioittunut, se on vaaran välttämiseksi annettava valmistajan, sen huoltoedustajan tai pätevän henkilön vaihdettavaksi.

## YMPÄRISTÖNSUOJELU



Tuotteen pakkausta hävitettäessä noudata materiaalista riippuen paikallisia jätehuollossa ja kierrätyksestä annettuja ohjeita.

Laitetta ei tule hävittää sekajätteen mukana, vaan se on toimitettava sähkö- ja elektroniikkaromun erilliskeräykseen. Lisätietoja [www.serty.fi](http://www.serty.fi)

## TAKUU

Tuotteen takuuaika on 12 kuukautta, ostopäivästä lukien.

Maahantuojaa vastaa epäkuntoon menneen laitteen tai osien korvaamisesta, materiaali- ja valmistusvkojen osalta, jos ne todetaan tarkastuksessa viallisiksi.

Ostajan on esitettävä takuuvaatimuksen yhteydessä kassakuitti, ostolasku, takuutodistus tai lähetyslista. Tuote on palautettava täydellisenä ja varustettuna selostuksella toimintahäiriöistä.

Takuu raukeaa, mikäli kone on avattu, osia vaihdettu, sitä on korjattu tai sen rakennetta on muutettu.

Takuun piiriin eivät kuulu vahingot, jotka ovat aiheutuneet normaalista kulumisesta, väärästä käytöstä tai asiattomasta käsittelystä. Takuu ei kata kuljetusta, kuljetusvaurioita eikä mitään väillisiä kustannuksia.

Takuukorjaukset saa tehdä vain maahantuojan valtuuttama huolto.

Oikeudet muutoksiin pidätetään.

Maahantuaja:

**Veljekset Keskinen Oy**  
**Onnentie 7, 63610 Tuuri, FINLAND**  
**tel. +358 10 770 7000**

Bäste kund

Tack för ditt val av en produkt från WASSERMANN PRO.

Denna produkt är en blandning av hög teknologi och förfinat hantverk med egenskaperna stabil kvalitet och utmärkta prestanda.

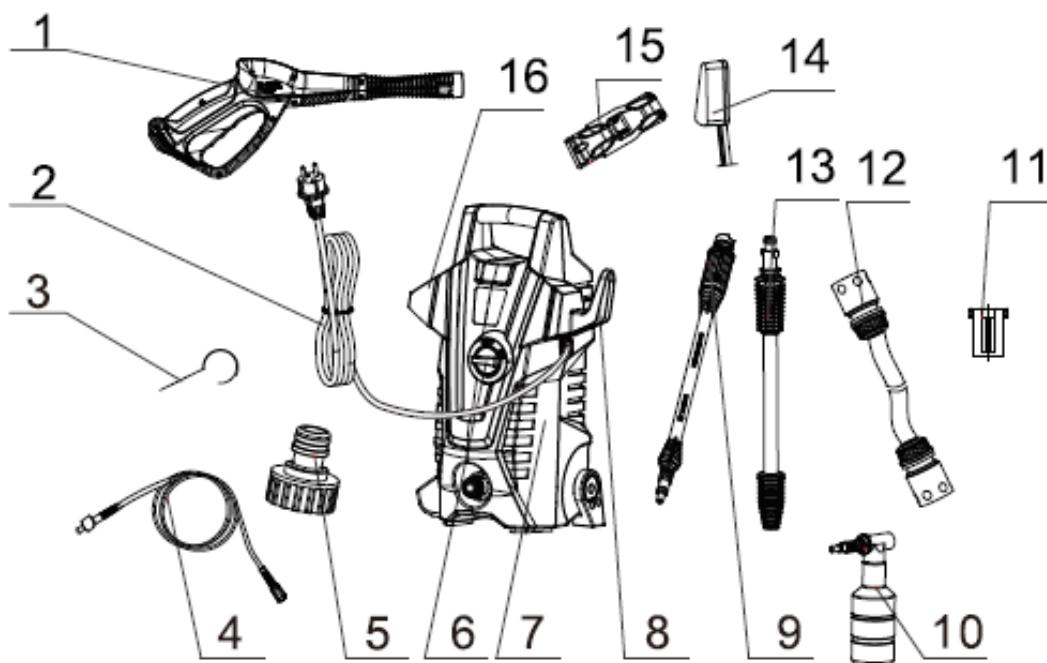
För säker användning, var god läs denna bruksanvisning noga innan användningen. Var god fölж anvisningarna noga. Med anledning av fortlöpande förbättringar av produkten förbehåller vi oss rätten att ändra denna produkt utan föregående meddelande.

Denna modell är den minsta i vår senast utvecklade HP18-serie.

Denna modell är bör användas för högtrykstvätt i hushåll. Den kan användas för följande ändamål:

1. Tvätt av bilar, motorcyklar, eldrivna bilar och andra motorfordon;
2. Bevattnings i trädgårdar;
3. Spridning av bekämpningsmedel, sterilisering, etc.
4. Rengöring av väggar, fönster, bad, toaletter och svåråtkomliga hörn.
5. Rengöring av arbetsstyckets yta, speciellt svåråtkomliga platser såsom blindhål, skåror, etc.

## MASKINENS DELAR



- |                        |                                       |
|------------------------|---------------------------------------|
| 1. Pistolhandtag       | 10. Tvålfaska (tillval)               |
| 2. Nätsladd            | 11. Inloppsför                        |
| 3. Nål                 | 12. Vattenförsörjningssläng (tillval) |
| 4. Högtryckssläng      | 13. Turbospolrör (tillval)            |
| 5. Inloppskrav         | 14. Fast borste (tillval)             |
| 6. Strömställare       | 15. Hållare för tillbehör (tillval)   |
| 7. Maskin              | 16. Krok för pistolen                 |
| 8. Krok för nätsladden |                                       |
| 9. Spolrör             |                                       |

(Användaren måste fästa tillvalsartiklarna enligt tillhörande anvisningar.)

## TEKNISKA DATA

Modell nr.	DAR0362 (HP18140S)
Märkspänning:	230 V~, 50 Hz
Tillförd effekt:	1400 W
Skyddsklass	II
Kappslingsklass:	IPX5
Max tryck:	105 bar
Märkflöde:	6,0 l/minut
Omgivningstemperatur:	0-40°C
Max ingångstryck:	7,0 bar (0,7 MPa)
Ljudtrycksnivå:	LpA=92 dB(A) KPA=3 dB
Ljudeffektnivå:	LwA=96 dB (A)
Vibrationsemissionsvärde	$\alpha_h=2,8 \text{ m/s}^2$ $K_{\alpha_h}=1,5 \text{ m/s}^2$
Vikt:	6,3kg/5,5kg

Följande varningsord anger risknivåerna i samband med användning av denna produkt.

SYMBOL	VARNINGSORD	INNEBÖRD
	<b>FARA</b>	Markerar en omedelbar riskfyld situation som, om den inte undviks, kommer att leda till dödsfall.
	<b>WARNING</b>	Markerar en möjlig risk som, om den inte undviks, kan medföra dödsfall eller svår personskada.
	<b>OBSERVERA</b>	Markerar en möjlig risk som, om den inte undviks, kan medföra lätta eller moderata personskador.
	<b>OBSERVERA</b>	(Utan varningstecken) Markerar en situation som kan förorsaka skada på egendom.

## VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR



Denna apparat är inte avsedd för användning av barn eller andra personer utan hjälp eller övervakning om deras fysiska, sensoriska eller mentala kapacitet hindrar dem från att använda den på ett säkert sätt. Barn ska hållas under uppsikt för att säkerställa att de inte leker med apparaten.

Före start av din maskin, var god kontrollera den noga med avseende på defekter. Om du påträffar en defekt får du inte starta din maskin men ska i stället kontakta distributören.

## SÄKERHETSANVISNINGAR: ATT INTE GÖRA



1. Använd INTE apparaten med lättandliga eller toxiska vätskor eller andra produkter som inte är kompatibla med apparatens korrekta handhavande. RISK FÖR EXPLOSION ELLER FÖRGIFTNING



2. Rikta INTE vattenstrålen mot själva enheten, elektriska delar eller annan elektrisk utrustning. RISK FÖR ELCHOCK



3. Rikta INTE vattenstrålen mot människor eller djur. RISK FÖR PERSONSKADOR



4. Vidrör INTE stickkontakten och/eller vägguttaget med våta händer. RISK FÖR ELCHOCK



5. Låt INTE barn eller inkompetenta personer använda apparaten. RISK FÖR PERSONSKADOR



6. Använd INTE apparaten utomhus i händelse av regn. RISK FÖR KORTSLUTNING



7. Använd INTE apparaten om nätsladden är skadad. RISK FÖR ELCHOCK OCH KORTSLUTNING



8. Använd INTE apparaten om en viktig dels såsom nätsladden, högtrycksslangen, pistolen och skyddsanordningarna etc. är skadade. RISK FÖR EXPLOSION OCH ELCHOCK



9. Spärra INTE avtryckaren i öppet läge. RISK FÖR OLYCKOR



10. Kontrollera den på apparaten anbringade typskylten. Var god kontakta återförsäljaren om den saknas. Använd inte apparaten utan typskylt eftersom du inte kan avgöra om det är säkert eller farligt.



11. Manipulera INTE eller justera säkerhetsventilens eller skyddsanordningarnas inställningar. RISK FÖR EXPLOSION



12. Ändra INTE sprutmunstyckets ursprungliga diameter och andra driftinställningar.



13. Säkerställ att högtrycksslangen är inte ligger under bilen eller andra tunga föremål och att den inte ligger mot vassa föremål.



14. Flytta INTE apparaten genom att dra i nätsladden. RISK FÖR ELCHOCK OCH KORTSLUTNING

15. Lämna INTE apparaten utan uppsikt RISK FÖR OLYCKOR

16. Flytta INTE apparaten genom att dra i högtrycksslangen. RISK FÖR EXPLOSION

17. Högtrycksstrålen är potentiellt farlig när den riktas mot däck, däckventiler eller andra trycksatta komponenter. Använd inte den vridbara munstyckssatsen, och håll alltid strålen på minst 30 cm avstånd vid rengöring. RISK FÖR EXPLOSION

18. Använd INTE denna apparat för rengöring av ömtåliga föremål. RISK FÖR SKADOR

19. Kontrollera att nätspänningen och frekvensen på användningsplatsen överensstämmer med värdena på apparatens typskylt.

20. Apparaten får endast anslutas till kraftförsörjningen via ett tillräckligt jordat uttag.



21. Använd INTE apparaten i händelse av regn för att undvika elchock. Använd INTE apparaten när du druckit alkohol, tar medicin eller är trött.



22. Rikta INTE strålen mot en svag vägg för att undvika fara och skador.

23. Använd endast förlängningssladdar med vattensäker stickkontakt och uttag. Byte av stickkontakt och nätsladd får endast utföras av kvalificerad personal.

24. Dra INTE hårt när du drar stickkontakten ur vägguttaget. Nätsladden ska hållas på avstånd från öppen låga och vassa föremål.

25. Bryt kraftförsörjningen omedelbart i händelse av haveri eller stopp, och utred orsaken innan apparaten åter startas.



26. Säkerställ att apparaten står på en torr yta.

## **SÄKERHETSANVISNINGAR: MÅSTE GÖRAS**



1. Alla elledare MÅSTE SKYDDAS från vattenstrålen. RISK FÖR KORTSLUTNING



2. Apparaten FÄR ENDAST ANSLUTAS till en passande kraftkälla i enlighet med alla tillämpliga bestämmelser. RISK FÖR ELCHOCK

Användning av en jordfelsbrytare (R.C.C.B) kommer att tillhandahålla ytterligare skydd för användaren. Apparater utan stickkontakt får ENDAST installeras av kvalificerad personal. Använd endast auktoriserade förlängningssladdar med lämplig ledararea.



3. Högt tryck kan förorsaka att material slungas iväg. Bär erforderliga skyddskläder och skyddsutrustning för att säkerställa säkerheten. RISK FÖR PERSONSKADOR



4. Stickkontakten MÅSTE dras ur vägguttaget sedan apparaten stängts av för att undvika oavsiktlig start eller utbränning.



5. Håll pistolen stadigt när du trycker in avtryckaren. RISK FÖR PERSONSKADOR



6. EFTERLEV den lokala vattenleverantörens krav. Enligt EN 12729(BA) får apparaten endast anslutas till dricksvattenförsörjningen om en backflödesventil är installerad i försörjningsslansen. RISK FÖR FÖRORENING



7. Underhåll och/eller reparationer av elektrisk komponenter FÄR ENDAST utföras av kvalificerad personal. RISK FÖR OLYCKOR



8. Stäng av apparaten och koppla bort kraft- och vattenförsörjningarna. Släpp därefter ut kvarstående tryck genom att trycka in avtryckaren på pistolen innan högtrycksslagen kopplas bort. RISK FÖR PERSONSKADOR



9. KONTROLLERA varje gång innan apparaten används att skruvorna är helt fastdragna och att inga delar är söndriga eller utslitna. RISK FÖR OLYCKOR



10. ANVÄND ENDAST tvättmedel som inte kommer att korrodera ytterhöljet på högtrycksslagen/nätsladden. RISK FÖR EXPLOSION OCH ELCHOCK



11. SÄKERSTÄLL att människor och djur hålls på ett minsta avstånd av 15 meter. RISK FÖR PERSONSKADOR

12. Enheten ska STÅ upprätt när den arbetar.

13. Denna apparat får INTE förvaras i fuktig miljö.

14. När apparaten stoppas ska detta ske med strömställaren innan stickkontakten dras ur vägguttaget.

15. Av säkerhetsskäl får endast originalreservdelar eller av tillverkaren godkända delar användas.

## SÄKERHETSANVISNINGAR: "MÄSTE VÄTAS"

### Observera - Fara!

#### 1. Manipulera INTE eller justera säkerhetsventilens inställningar.

Säkerhetsventil och/eller tryckbegränsningsventil.

Säkerhetsventilen är även en tryckbegränsningsventil.

När pistolens avtryckare släpps öppnar ventilen och vattnet återcirkuleras genom pumpinloppet eller släpps ut på underlaget.

#### 2. Säkerhetsspärr (se Anslutning av pistol och slang)

Förhindra oavsiktlig vattensprutning.

#### 3. Luftutloppet på plastkåpan får INTE blockeras under användning eftersom annars risk för brand eller elchock föreligger.

## ANVÄND STEGEN

#### 1. Placera maskinen upprätt på plant underlag.

#### 2. Kontrollera vattenmatningens inloppsfilter för att säkerställa att det inte är blockerat.

#### 3. Använd tvättmedel för effektivare tvätt.

#### 4. Anslut munstycket på spolrören och spolrören på pistolhandtaget (apparaten stoppar).

#### 5. Anslut pistolen på högtrycksslagen.

#### 6. Lossa högstrycksslagen för att undvika vridning.

#### 7. Anslut slangen till vattenutloppet.

#### 8. Anslut vattenförsörjningsslagen till maskinens vatteninlopp.

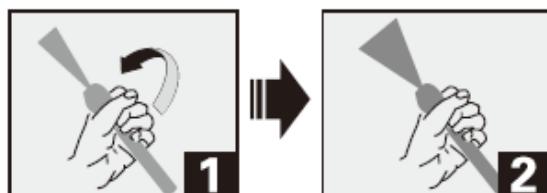
#### 9. Anslut försörjningsslagens andra ända till vattenförsörjningen.

#### 10. Tryck in pistolens avtryckare och öppna vattenkranen för att släppa ut luften i maskinen.

#### 11. Sätt stickkontakten i vägguttaget och starta maskinen.

#### 12. Vrid munstycket tills vattenstrålen har önskad form. Se figurerna 1 och 2.

#### 13. Efter användning, stäng vattenkranen och därefter strömbrytaren. Dra till sist stickkontakten ur vägguttaget.



## FÖRVARING OCH MILJÖFÖRHÅLLANDEN

### Åtgärder före förvaring

1. Stäng av apparaten (FRÅN).
2. Stäng vattenförsörjningens kran.
3. Dra stickkontakten ur vägguttaget.
4. Släpp ut kvarstående tryck ur pistolen tills allt vatten kommit ut ur munstycket.
5. Dränera och spola tvättmedelstanken ren efter avslutat arbete. Använd rent vatten i stället för tvättmedel.
6. Aktivera pistolens säkerhetsspärr.

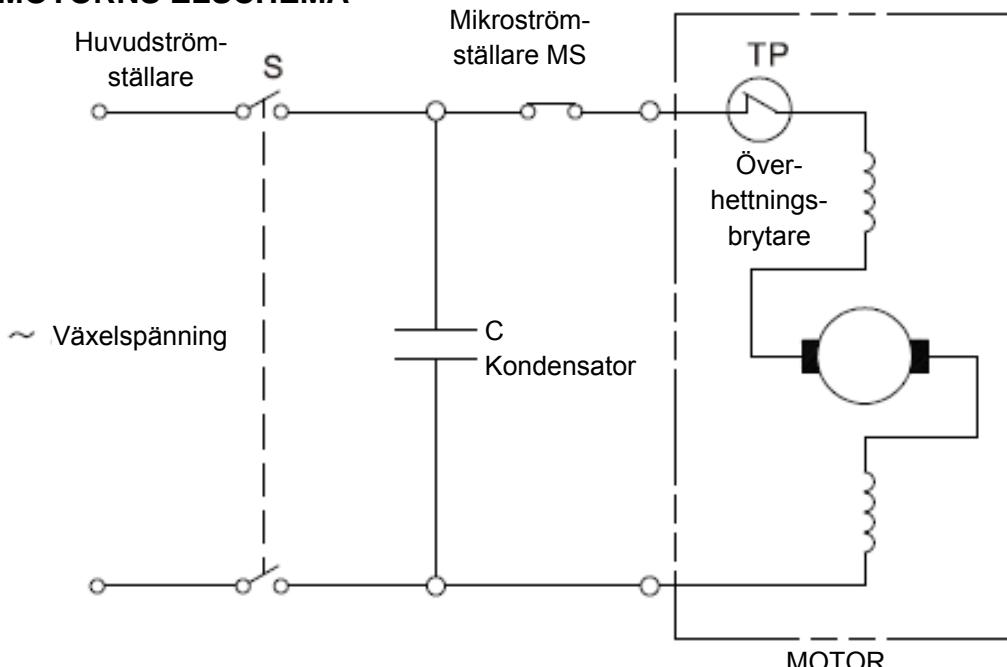
### Förvaringsmiljö

1. Temperaturen ska vara  $0^{\circ}\text{C} \dots + 60^{\circ}\text{C}$ .
2. Apparaten får INTE förvaras länge i fuktig miljö.
3. Behandla apparaten med icke korrosiv, icke toxiskt frysskyddsmedel innan den ställs undan till vinterförvaring.

## HUVUDEGENSKAPER

1. Kraftiga och användbara hjul gör att maskinen lätt kan flyttas.
2. Låg vikt gör att enheten lätt kan flyttas.
3. Högeffektiv borstmotor med stor kraft.
4. Vattentrycket är 20 gånger högre än vattenledningens och 1,5 gånger högre än i en biltvätt. Lätt och bekväm för all rengöring i hushållet.
5. Auto-stoppfunktionen sparar energi och pengar.
6. Tvättmedelsflaska för anslutning på pistolen finns tillgänglig för enkel borttagning av envis smuts.
7. Portabel och upprättstående stil. Maskin i en del med avtagbar pistol och spolrör.
8. Tålig plastkåpa. Krok för förvaring av nätsladd och pistol.
9. Ergonometrisk utformning för förvaring av komponenter. Hållare för tillbehör kan vid behov fästas, och en fast borste och en roterande borste kan bekvämt användas.
10. Flerfärdigt vattenfiltreringssystem för olika vattenkällor.
11. Justerbar strålbild för att tillmötesgå behoven för olika tvättfunktioner: avlång, konisk eller linjär stråle tillgänglig.
12. Självsugning gör den användbar utan vattenledning.
13. Flygplanskonturen ser modern ut.

## BORSTMOTORNS ELSCHEMA



## PISTOLENS ANSLUTNING TILL HÖGTRYCKSSLANGEN

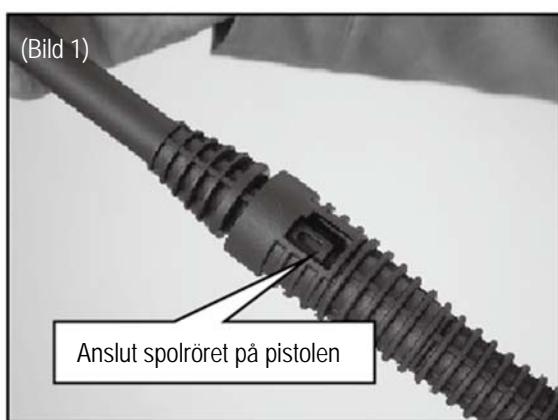
Var god läs nedanstående handhavandevisningar noga och följd dem för att undvika eventuella problem vid installation och användning av apparaten. Var god kontakta återförsäljaren angående reservdelar i händelse av ett fel på maskinen.



**Säkerhetsspärrens användning:** tryck säkerhetsspärren inåt och trycka in avtryckare (se bild 1). Släpp avtryckaren och tryck säkerhetsspärren utåt för att spärra avtryckaren (se bild 2).

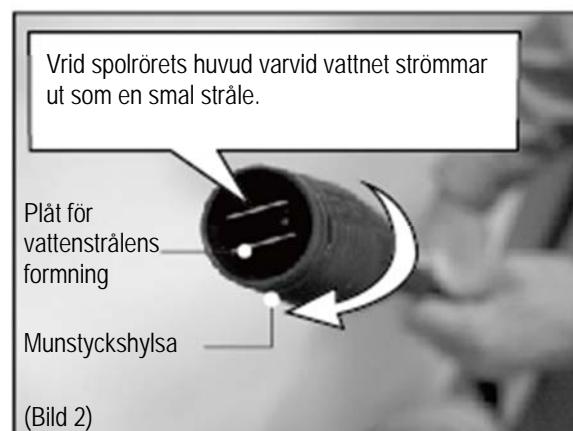


**Anslutning av slang och pistol:** tryck ner låset och för in slangkopplingen i hålet. Släpp därefter låste varvid anslutningen är klar. Dra av säkerhetsskål i tryckslangen för att säkerställa att anslutningen är korrekt utförd.



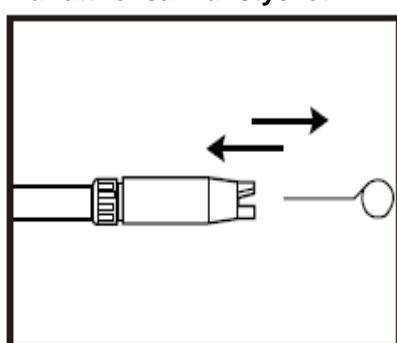
**Anslutning av pistolen och spolrören:** för in spolrören i pistolen som i bild 1 och vrid spolrören medurs tills det når läget enligt bild 2. Var god prova därefter anslutningen genom att dra i spolrören för att undvika bortkoppling och risken för olyckor

**Om tvättmedelsflaskan är tillgänglig, var god anslut den på pistolen enligt följande :**



**Hur att justera spolrörets huvud:** Gapet mellan de 2 plåtarna ökar eller minskar när huvudet vrids. Vrid spolrörets huvud medurs varvid vattenstrålen blir fjäderformad såsom i bild 1 och vrid huvudet moturs varvid vattenstrålen blir rak som i bild 2.

#### Hur att rensha munstycket:

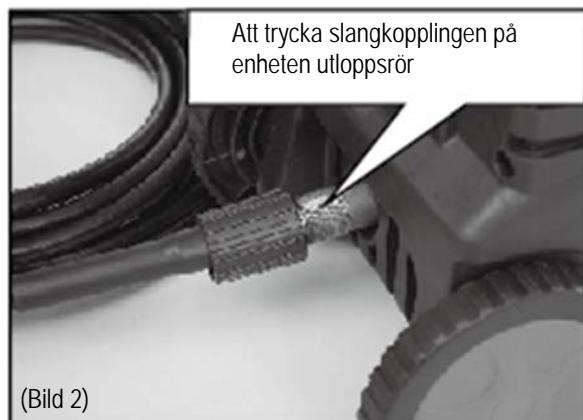


Om munstycket är helt eller delvis blockerat kan trycket i vattenstrålen minska och leda till att maskinen vibrerar eller stoppar. Var god rensha det blockerade munstycket enligt följande anvisningar:

1. Stäng av apparaten och dra stickkontakten ur vägguttaget.
2. Stäng av vattenförsörjningen och tryck in avtryckaren 2-3 gånger för att släppa ut trycket ur apparaten.
3. Koppla bort spolrören och pistolen.
4. Vrid spolrörets huvud till läge stråle så att de två plåtarna säsas helt.
5. Rensa bort skräpet som blockerar munstycket med nälen eller ett runt gem.
6. Tvätta bort kvarvarande smuts i munstycket (30-60 sekunder under rinnande vatten).



(Bild 1)



(Bild 2)



#### Hur att ansluta högtrycksslängens koppling och enhetens utloppsrör:

Tryck in slangkopplingen i enhetens utloppsrör och vrid fast slangkopplingens skruv ordentligt (som visas i ovanstående bilder).



**Installation av snabbkopplingen på vatteninloppets slang:** Anslut snabbkopplingen på inloppsskruven (som visas ovan)



(Bild 1)



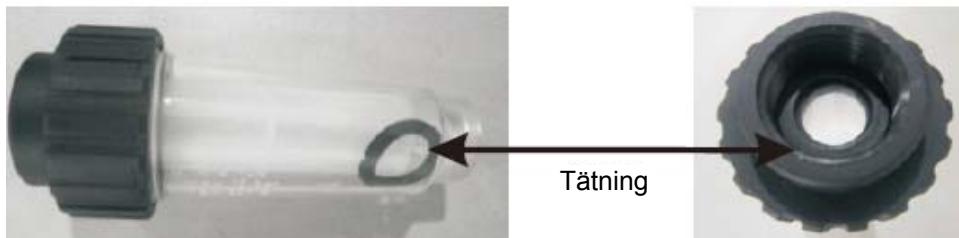
(Bild 2)

**Hur att använda strömväxeln:** Var god vrid strömväxeln till läge "TILL" för att starta maskinen och vrid den till läge "FRÅN" för att slänga av maskinen. Säkerställ före varje användning att strömväxeln står i läge "FRÅN".

## FILTRETS INFÄSTNING OCH ANVÄNDNING

För olika vattenförhållanden och din bekvämlighet har vi lagt till ett yttertillbehör. Var god läs följande anvisningar noga.

1. Ta ut filtret ur påsen, öppna det transparenta röret
2. Fäst filtret som det var och placera tätningen som visas i nedanstående bild.



3. Lokalisera inloppets skruv som på nedanstående bild.
  4. Ta av locket på inloppsröret.
  5. Anslut filtret i bild 2 till inloppsröret i bild 4.
- 



6. Fäst inloppets skruv i bild 3 till filtret andra ända.
7. Anslut inloppsslangen till inloppets skruv



**Anmärkning:** Under användning ska filtret rengöras regelbundet, speciellt vid dåliga vattenförhållanden.

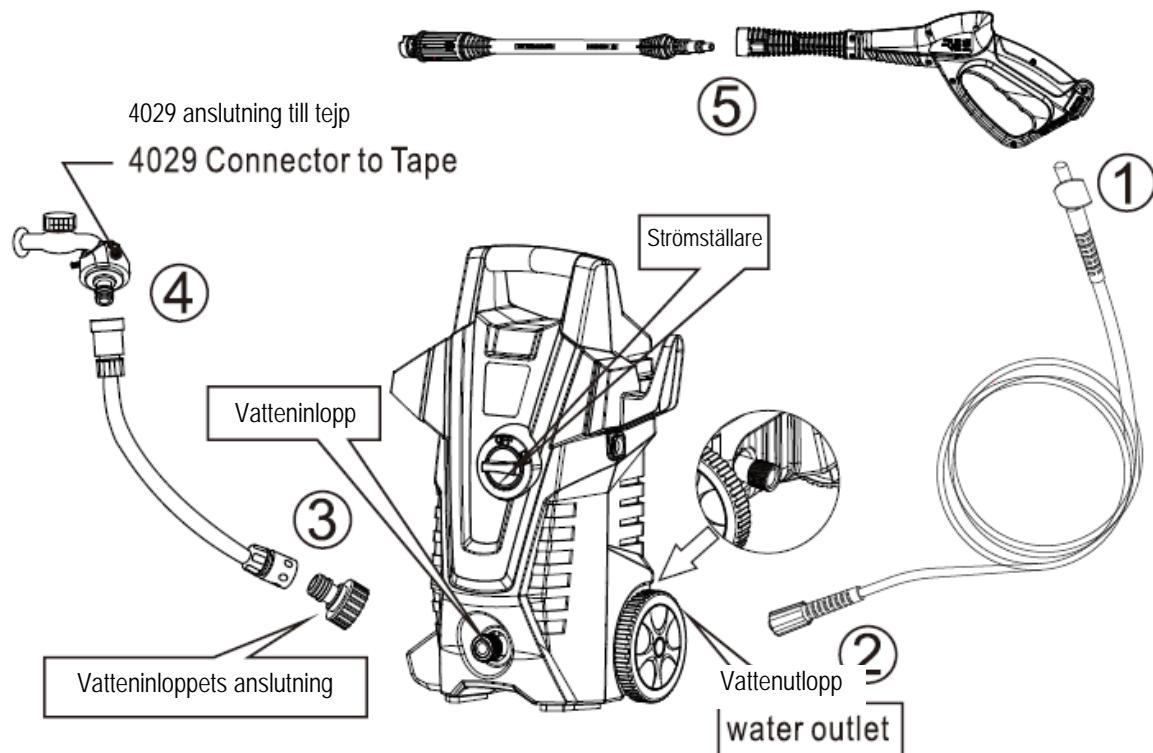
## HÖGTRYCKSTVÄTTENS SJÄLVSUGFUNKTION

Tack för ditt köp av vår självsugande högtryckstvätt. Var god läs bruksanvisningen noga innan du använder denna apparat.

1. Lämplig miljö: omgivningstemperatur  $\leq 45^{\circ}\text{C}$  och användning av icke korrosiv vätska med temperaturen  $\leq 60^{\circ}\text{C}$  och viskositeten  $\leq 100\text{cP}$  (kranvatten, brunnsvatten, regnvatten, etc.).
2. Till skillnad från vanliga högtryckstvättar har självsugande tvättar en viktig funktion: självsugning. Denna funktion möjliggör att högtryckstvätten automatiskt suger vatten från en tank eller brunn (1 m sughöjd).

3. Driftmiljö: vid försörjning med kranvatten kan högtryckstvätten arbeta genom att ansluta kranvattenförsörjningen. I avsaknad av kranvatten kan en vattentank, vattenbehållare eller brunn tjäna som vattenkälla.
  4. Sugning: sughöjd (höjd över suginloppet)  $\geq 1$  m, borde vara under 1,5 m.
  5. Erforderlig tid: när enheten arbetar självsugande kan uppsugningen ta  $\leq 30$  sekunder. Spolrören måste vara i lågtrycksläge (se P11).
- Om inget vatten sprutar ut efter mer än 60 sekunder måste maskinen stoppas och säkerställas att följande villkor är uppfyllda:
1. sughöden är för hög, måste vara lägre än 1,5 m;
  2. vatteninloppets slang är inte i vattnet eller flyter på vattenytan;
  3. filtret är blockerat;
  4. spolrören är i högtrycksläget;
6. Vid användning av självsugfunktionen är arbetstrycket något lägre än vid normala arbetsförhållanden. Om trycket är mycket lägre, var god kontrollera om spolrören eller filtret är blockerade.
  7. Om spolrören inte är av typ hög-låg tillämpas självsugningen på normalt sätt, men det tar längre tid för vatten att komma ut (cirka 30-50 s).

## MONTERING AV HÖGTRYCKSTVÄTTEN



## REKOMMENDERAD PROCESS

① slang till pistol → ② slang till vattenutloppets rör → ③ vatteninloppets slang till snabbkoppling på enheten → ④ vatteninloppets slang till kran → ⑤ spolrören till pistol → dra ut spolrören till lågt tryck, öppna kranen och tryck in avtryckaren för att släppa ut luften i enheten → anslut elkraftförsörjningen → slå till apparaten → växla till högt tryck → börja arbeta

**Anmärkning:** vatteninloppets slang ansluts till kranen med snabbkoppling 4029 (tillval) som vid behov kan inköpas från den lokala återförsäljaren.

## FELSÖKNING

PROBLEM	MÖJLIGA ORSAKER	ÄTGÄRD
Pumpen når inte arbetstryck	Munstycket är slitet	Byt munstycke
	Vattenfiltret är smutsigt	Rengör filtret
	Trycket i vattenförsörjningen är lågt	Öppna vattenförsörjningens kran helt
	Luft sugs in i systemet	Kontrollera slangkopplingarnas täthet
	Luft i pumpen	Stäng av apparaten och tryck in och släpp pistolens avtryckare tills vattnet kommer ut med jämnt flöde. Starta apparaten igen
	Det justerbara munstycket inte monterat korrekt	Vrid de justerbara munstycket
Trycket faller under användning	Termostatventilen har löst ut	Vänta till korrekt vattentemperatur erhålls
	Vatten tas från en extern tank	Anslut apparaten till huvudvattenförsörjningen
	Inloppsvattnet är för varmt	Sänk temperaturen
	Munstycket är blockerat	Rengör munstycket
	O-ringen vid envägsventilens har brustit	Byt den defekta komponenten
Motorn "ljuder" men startar inte	Inloppsfiltret är smutsigt	Rengör filtret
	Otillräcklig kraftförsörjning	Kontrollera att nätspänningen överensstämmer med den som anges på typskylten
	Spänningsfall i förlängningssladden	Kontrollera förlängningssladdens karakteristika
	Apparaten har inte använts under en lägre tidsperiod	Kontakta närmaste auktoriserade servicecenter
Vattenläckage	Problems med TSS-anordning	Kontakta närmaste auktoriserade servicecenter
	Tätningarna är slitna	Låt närmaste auktoriserade servicecenter byta tätningarna
	Säkerhetsventilens har löst ut och släpper ut vattnet	Kontakta ett auktoriserat servicecenter
Apparaten är bullrig	Vattnet är för varmt	Sänk temperaturen (se tekniska data)
PROBLEM	MÖJLIGA ORSAKER	ÄTGÄRD
Oljeläckage	Tätningarna är slitna	Kontakta närmaste auktoriserade servicecenter
Endast TSS-versioner	Munstycket är blockerat	Rengör munstycket
	Högtrycksystemet eller pumpens hydraulikrets är inte vattentäta	Kontakta närmaste auktoriserade servicecenter
Endast TSS-versioner: apparaten arbetar intermittent	Säkerhetsventilens har mjuknat eller munstycket är blockerat	Rengör munstycket eller kontakta närmaste auktoriserade servicecenter
Inget vatten kommer ut när pistolen aktiveras	Munstycket är blockerat	Rengör munstycket
Tvättmedel har inte fyllts på	Justerbart munstycket i högtrycksinställning	Ställ in munstycket
	Tvättmedlet är för trögflytande	Spä med vatten
	Förlängningsslang används på högtrycksslangen	Anslut originalslangen
	Avlagringar eller begränsning i tvättmedelskretsen	Spola med rent vatten och avlägsna eventuella begränsningar. Om problemet kvarstår, kontakta ett auktoriserat servicecenter

**Anmärkning:** Om motorn har startat men inte återstartar under arbetet, vänta 2-3 minuter (överbelastningssäkringen har löst ut) innan strömställaren åter ställs i läge TILL. Om problemet kvarstår, var god kontakta närmaste auktoriserade servicecenter.

**Anmärkning:** Tvättmedelsflaska, inloppssläng, fast borste, roterande borste finns tillgängliga som tillval. Denna produkt är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysik, sensoriskt eller mentalt handikapp, ej heller av personer som saknar nödvändig erfarenhet och kunskap, utom i sådana fall då de erhållit vägledning eller instruktion i apparatens handhavande från en person som ansvarar för deras säkerhet.

Barn skall hållas under uppsikt för att säkerställa att de inte leker med apparaten.

Om nätsladden är skadad ska den, för att undvika risker, bytas av tillverkaren, dennes serviceagent eller motsvarande kvalificerad person.

## MILJÖVÅRD



Följa lokala anvisningar om avfallsservice med förpackning.

Gamla apparater måste lämnas till separat insamling för el-avfall.

Tilläggssuppgifter: [www.serty.fi](http://www.serty.fi)

## GARANTI

Produkten har 12 månaders garanti, från inköpsdagen.

Garantin gäller alla fabrikations- och materialfel.

Importör ansvarar för korrigering av delar eller produkten om de konstateras vara felaktiga.

Kassakvitto, leveranslista, köpfaktura eller garantibevis skall uppvisas vid garantianspråk.

Returvaran skall vara komplett, försedd med redogörelse av funktionsfelet.

Garantin omfattar inte frakt- och transportskador, skador som har orsakats av normalt slitage, överbelastning eller osakkunnigt handhavande, eller indirekt skador. Garantin slutas om maskinen har öppnats, delar byts ut, repareras eller förändrats.

Garantireparationer får endast utföras av importörens auktoriserad serviceverkstad.

Rätten till ändringar förbehålls.

Importör:

**Veljekset Keskinen Oy**

**Onnentie 7, 63610 Tuuri, FINLAND**

**Tel. +358 10 770 7000**

**EU Vaatimustenmukaisuusvakuutus  
EU-försäkran om överensstämmelse  
EC Declaration of Conformity**

**NINGBO LAND INDUSTRIAL CO. LTD  
68 ChengDong Road, YuYao City  
Zhejiang Province, CHINA 315400**

Vakuutamme valmistajan yksinomaisella vastuulla että  
Vi försäkrar på tillverkarens eget ansvar att  
On sole responsibility of the manufacturer we declare that

Laite/Produkt/Device  
Malli/Model/Modell:

**WASSERMAN PRO HIGH PRESSURE WASHER**

DAR0362 (HP18140S), DAR0363 (HP18190MHR), DAR0364 (HP18210BHR)

Täyttää seuraavien direktiivien vaatimukset  
Uppfyller krav enligt direktiv  
Conforms with directives

2006/42/EC (Machinery)  
2006/95/EC (Low voltage)  
2004/108/EC (EMC)  
2000/14/EC as amended by 2005/88/EC (Noise emission)

ja on seuraavien yhdenmukaisetuksen standardien mukainen  
och överensstämmer med följande harmoniserade standarder  
and comply with the following harmonized standards

**EN 55014-1, EN 55014-2  
EN 60335-1, EN 60335-2-79  
EN 61000-3-2, EN 61000-3-3**

Vaatimustenmukaisuuden arviointimenetely/Overensstämmelse bedömningsmetod/Conformance evaluation method:  
Appendix V of 2000/14/EC.

Mitattu äänenvoimakkuustaso/Mätad ljudstyrka/Measured sound power level: 93 dB(A)  
Taattu äänenvoimakkuustaso/Garanterat ljudstyrka/Guaranteed sound power level: 96 dB(A)

CE –merkin kiinnittämisvuoden kaksi viimeistä numeroa  
Två sista siffror för första året av CE –märkning 15  
Last two digits of the year of affixing first CE –marking

Valmistaja/Tillverkaren/Manufacturer

31.12.2015

宁波蓝达实业有限公司  
NINGBO LAND INDUSTRIAL CO., LTD

Name :

Position Zhu Juan Feng